

# PROVINCIA REGIONALE DI CATANIA: SEDI DIFFERENTI, STESSA INFRASTRUTTURA. ARRIVA L'IP COMMUNICATION!

ECCO IL NETWORK MULTISERVIZIO: VOCE E DATI INTEGRATI, SERVIZI AVANZATI, VANTAGGI TANGIBILI.  
CON LA COLLABORAZIONE DELLE SOLUZIONI IP DI CISCO SYSTEMS.

## L'ETNA VALLEY TORNA A FAR PARLARE DI SÉ

LA PROVINCIA REGIONALE DI CATANIA HA AMPLIATO E INNOVATO LA PROPRIA RETE IMPLEMENTANDO L'IP COMMUNICATION: UN NETWORK MULTISERVIZIO PER RENDERE PIÙ VICINE LE SEDI E I DIPENDENTI PUBBLICI.

Ancora una volta l'Etna Valley torna a far parlare di sé per l'adozione di soluzioni tecnologiche all'avanguardia nel mondo della PA locale: la Provincia Regionale di Catania, infatti, si è messa in luce per la sua straordinaria capacità di innovare ottimizzando la distribuzione dei servizi IP sul territorio. Inoltre, grazie agli sforzi della nuova Amministrazione, la Provincia sta alimentando un mercato dinamico con grandi opportunità di sviluppo e un tessuto produttivo che fa del comparto delle nuove tecnologie il suo vero punto di forza.

La Provincia Regionale di Catania è distribuita tra più sedi, alcune monumentali e prestigiose per ragioni storiche, come il Palazzo Minoriti, altre per modernità ed efficienza, come il Centro Direzionale Nuovaluce, dove sono stati concentrati vari uffici provinciali. In tutti i casi le comunicazioni sono ora garantite da un'infrastruttura all'avanguardia: una rete di IP Communication Cisco. È questo il frutto del progetto di ampliamento e innovazione del sistema di telefonia e trasmissione dati che la Provincia Regionale di Catania ha recentemente attuato con la collaborazione degli esperti Cisco Systems e Telecom Italia.



Provincia Regionale di Catania

*"Una sfida vinta sul piano della qualità e dell'innovazione", così si è espresso*

**Pietro Caruso**, Vertical Account Manager Cisco Systems Italia, nel descrivere il progetto di IP Telephony della Provincia Regionale di Catania.

*"Stiamo contribuendo a potenziare e qualificare il cambiamento in atto nella Pubblica Amministrazione locale del Sud per mezzo dell'impiego diffuso e appropriato delle nuove tecnologie IP, puntando alla riduzione drastica dei costi di manutenzione, alla mobilità degli utenti, a servizi IP sempre più intelligenti. Grazie all'IP Telephony tutto ciò è stato reso fattibile, ed economicamente giustificabile, anche a Catania con un'organizzazione del sistema telefonico della Provincia più efficiente e unitario"*

Il cambiamento in atto nella Pubblica Amministrazione italiana sta incidendo, oggi più che mai, sull'approccio alle nuove soluzioni di integrazione voce-dati: la telefonia su IP, infatti, riesce ad abilitare una vastissima gamma di servizi agli utenti, ai cittadini, alle imprese, alle stesse istituzioni. La Provincia Regionale di Catania ha oggi la possibilità di accrescere ulteriormente la propria capacità di incidere sul processo di innovazione e contenimento dei costi favorendo la diffusione della soluzione di telefonia su IP sugli enti ad essa collegati.



CISCO SYSTEMS

THIS IS THE POWER OF THE NETWORK. NOW.



# UNA PROVINCIA ALL'AVANGUARDIA

## L'ENTE CATANESE SPICCA PER LA SUA VOCAZIONE TECNOLOGICA E L'IMPLEMENTAZIONE DEL SISTEMA DI TELEFONIA SU IP CONFERMA TALE TENDENZA.

Nel generale miglioramento infrastrutturale che vede sempre più impegnate le amministrazioni locali siciliane, la Provincia Regionale di Catania governa i processi di crescita economica dell'Area Metropolitana e coordina tutte le azioni di sviluppo dei comuni che insistono nell'area dell'importante Polo Hi-Tech siciliano. L'Ente catanese spicca, infatti, per la sua vocazione tecnologica e oggi conferma questa tendenza, come evidenzia lo stesso Presidente della Provincia, **Raffaele Lombardo**.

*"Un'Amministrazione moderna deve puntare alla qualità dei servizi disponibili con un'attenta previsione di ritorno degli investimenti effettuati, alla stregua delle più evolute aziende private. Il sistema di telefonia IP implementato nella nostra Provincia è un passo in avanti sulla strada dell'efficienza e dell'ottimizzazione sia delle risorse interne che dei servizi rivolti ai cittadini"*

Prima che i diversi uffici amministrativi e provinciali si unificassero nel Centro Direzionale Nuovaluce, le diverse sedi gestivano il traffico telefonico servendosi di centralini tradizionali.

La crescente espansione delle linee telefoniche avvenuta negli ultimi anni ha evidenziato i limiti dei PBX esistenti, insufficienti oramai a gestire la mole di traffico, spingendo così la Provincia a ricercare soluzioni più innovative ed economiche.

L'introduzione della Telefonia IP, la tecnologia che prevede la trasmissione di dati e voce attraverso un'unica rete, ha portato all'interconnessione di tutte le sedi provinciali, unificate attraverso un unico network che ha nel complesso di Nuovaluce il suo nodo principale.

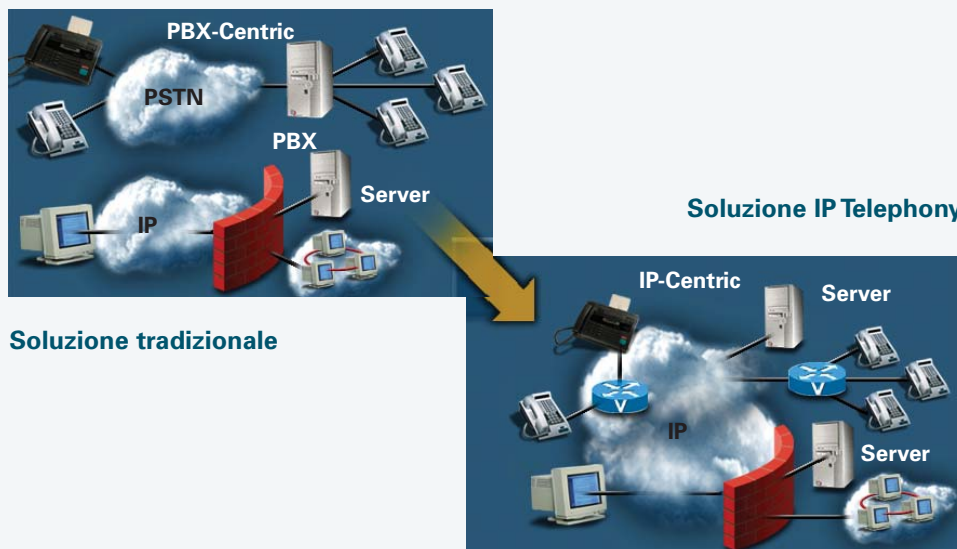
La migrazione verso un sistema che integrasse il traffico di fonia e dati è stata agevolata per soddisfare le esigenze di connettività richieste dai diversi uffici provinciali e dai numerosi Istituti ed Enti sparsi sul territorio di sua competenza: spettano alla Provincia, infatti, le funzioni amministrative relative all'istruzione secondaria.

Sembrano esserci dunque tutte le premesse per esportare nel sud del paese un modello di produttività ed efficienza gestionale grazie all'impiego diffuso delle tecnologie web based.

*"Un'Amministrazione moderna deve puntare alla qualità dei servizi disponibili con un'attenta previsione di ritorno degli investimenti effettuati, alla stregua delle più evolute aziende private"*

**Raffaele Lombardo**, Presidente della Provincia Regionale di Catania

### Migrazione e convergenza nella Provincia Regionale di Catania



## UN'UNICA RETE, TRE BUONI MOTIVI

**SEMPLICITÀ DI GESTIONE, DISPONIBILITÀ DI SERVIZI INNOVATIVI, RIDUZIONE DEI COSTI SONO ALCUNI DEI VANTAGGI OTTENUTI GRAZIE ALL'INTEGRAZIONE DI VOCE E VIDEO.**

Sulla qualità e innovazione del progetto ha puntato molto anche Telecom Italia. *"Il nostro obiettivo", dichiara Rino Chillemi, NAM di Telecom Italia, "è stato quello di razionalizzare la spesa del cliente e fornire un servizio efficiente e innovativo senza canoni aggiuntivi. La Pubblica Amministrazione locale chiede al mercato delle TLC la consulenza necessaria per la creazione della propria infrastruttura di rete, che sia in grado di supportare applicativi per la divulgazione di servizi alle imprese, agli studenti e ai cittadini.*

*La progettazione di una buona infrastruttura di rete è sicuramente il punto di partenza e l'acceleratore per il processo di innovazione di tutte le Pubbliche Amministrazioni locali."*

Il progetto di telefonia IP della Provincia Regionale di Catania si è concluso recentemente e per

conoscere in dettaglio i benefici di medio-lungo termine bisognerà aspettare almeno la fine del primo anno. Ma già oggi è possibile evidenziare numerosi vantaggi immediati. Innanzitutto le varie sedi provinciali sono considerate come un'unica LAN e sono interconnesse geograficamente tramite una WAN: questo significa che le numerose telefonate che ogni giorno si registrano tra i vari uffici e che un tempo erano calcolate come urbane, ora sono semplici chiamate interne, a costo zero. Inoltre, la fruizione di servizi innovativi quali la documentazione degli addebiti per ogni utente, e la possibilità di attivare differenti classi di abilitazione degli accessi, permettono un costante monitoraggio per il contenimento dei costi, nonché l'eliminazione di sprechi ingiustificati.

## CISCO CALLMANAGER AL POSTO DEL PBX: IL CENTRALINO SI FA VIRTUALE

**FACILITÀ DI GESTIONE ED ESTREMA FLESSIBILITÀ GRAZIE AL CALLMANAGER.**

In una struttura così articolata e decentrata in più sedi come si presenta la Provincia, caratterizzata da un traffico voce massiccio e continuo, la migrazione verso la telefonia IP ha significato facilità di gestione ed estrema flessibilità. Non più dunque complesse attività di configurazione, come il trasloco degli utenti, le modifiche dell'impianto, le configurazioni particolari che in un sistema di telefonia tradizionale sono affidate alla società fornitrice del servizio, ma gestione completamente interna, resa semplice da un'interfaccia web.

Al posto dei centralini tradizionali, la soluzione software denominata Cisco CallManager, in grado di gestire le chiamate e tutte le funzionalità connesse.

Nel Centro Nuovaluce sono collocati due CallManager, uno dei quali svolge funzioni di backup, garantendo la continuità del servizio in caso di guasto sino al ripristino della normale operatività del sistema. A protezione della rete vi sono altri due server dedicati alla sicurezza, uno per la gestione dell'antivirus e l'altro per monitorare l'accesso verso l'esterno. L'accesso a Internet, da qualsiasi

postazione di lavoro, avviene ora in modalità protetta attraverso firewall che consentono, tra le altre funzionalità, la definizione di opportune policy di filtraggio.

Il cablaggio strutturato di tutte le sedi della Provincia Regionale di Catania supporta l'installazione di telefoni Cisco IP Phone 7940, 7920 (Wireless) e 7905 di ultima generazione (se ne contano un migliaio dislocati nei vari uffici provinciali) e ha permesso di mantenere anche moltissime prese analogiche per fax e/o telefoni tradizionali, prova ulteriore della flessibilità del sistema di telefonia IP.

Grazie all'attivazione della nuova selezione passante a quattro cifre finali, al posto delle tre del precedente arco di numerazione, si accrescono le possibilità di attivare nuove postazioni scongiurando il pericolo di saturazione che il vecchio sistema stava invece raggiungendo.

Il cuore della rete, situato nel Centro Direzionale Nuovaluce, comprende sia la ridondanza dei dispositivi di rete - switch e router voice - enabled Cisco - sia la presenza di gruppi di continuità, permettendo di assicurare la massima continuità di servizio.



# LA PROVINCIA HA FATTO SCUOLA

**LA PROVINCIA GUARDA AL TERRITORIO: IMPLEMENTATA UNA CONNESSIONE MULTISERVIZIO PER ANALIZZARE I BENEFICI DELL'IP COMMUNICATION.**

Primo progetto di telefonia IP realizzato da una Pubblica Amministrazione italiana su rete geografica, la Provincia Regionale di Catania continua sulla via dell'innovazione. L'Ente ha voluto attivare, in via sperimentale, il collegamento di tre istituti superiori alla sede di Nuovaluce per analizzare il rapporto costi e benefici fra il vecchio sistema di telefonia e quello nuovo

basato su IP.

Nei tre uffici scolastici selezionati sono state installate 12 prese LAN per collegare i pc, 10 IP Phone Cisco e due attacchi analogici per fax e telefoni. La sperimentazione porterà probabilmente all'allargamento del progetto anche agli altri istituti scolastici, sotto la giurisdizione della Provincia, con un forte abbattimento della spesa pubblica.

## LINK UTILI

### Cisco Systems PowerNow

<http://www.cisco.com/it/powernow>

### Telecom Italia

<http://www.telecomitalia.it>

### Provincia Regionale di Catania

<http://www.provincia.catania.it>

### Soluzioni Cisco per la Pubblica Amministrazione locale

[http://www.cisco.com/global/IT/solutions/ent/pub\\_sector/local\\_gov/local\\_gov\\_home.shtml](http://www.cisco.com/global/IT/solutions/ent/pub_sector/local_gov/local_gov_home.shtml)



#### Headquarters

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
Tel: 001 408 526-4000  
001 800 553-NETS (6387)  
Fax: 001 408 526-4100  
Sito World Wide Web:  
<http://www.cisco.com>

#### Sede europea

Cisco Systems Europe  
11 rue Camille Desmoulins  
92782 Issy-les-Moulineaux  
Cedex 9, France  
Tel: 0033 1 58 04 60 00  
Fax: 0033 1 58 04 61 00

#### Sede italiana

Cisco Systems Italy  
Via Torri Bianche, 7  
20059 Vimercate (MI)  
Tel: 039 6295 1  
Fax: 039 6295 299  
Sito World Wide Web:  
<http://www.cisco.com/it>

#### Filiale di Roma

Cisco Systems Italy  
Via del Serafico, 200  
00142 Roma  
Tel: 06 516451  
Fax: 06 51645001

Le filiali Cisco Systems nel mondo sono oltre 200. Gli indirizzi e i numeri di telefono e fax sono disponibili sul sito Cisco Connection Online all'indirizzo <http://www.cisco.com/go/offices>

Arabia Saudita • Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cile • Cina • Colombia • Corea • Costa Rica • Croazia • Danimarca • Emirati Arabi • Filippine • Finlandia • Francia • Germania • Giappone • Gran Bretagna • Grecia • Hong Kong • India • Indonesia • Irlanda • Israele • Italia • Lussemburgo • Malesia • Messico • Norvegia • Nuova Zelanda • Olanda • Perù • Polonia • Portogallo • Portorico • Romania • Repubblica Ceca • Russia • Scozia • Singapore • Slovacchia • Slovenia • Spagna • Stati Uniti • Sud Africa • Svezia • Svizzera • Tailandia • Taiwan • Turchia • Ucraina • Ungheria • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

Copyright © Marzo 2004 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati. Cisco, Cisco Systems e il logo Cisco Systems sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. negli Stati Uniti e in determinati altri paesi. Tutti gli altri marchi o marchi registrati sono proprietà delle rispettive aziende.